

**SUPERIOR COURT OF WASHINGTON/TRIBUNAL SUPERIOR DE WASHINGTON
COUNTY OF KITSAP/CONDADO DE KITSAP**

[] In Re the Marriage of: / *Respecto al matrimonio de:*
 [] In Re the Parentage of: / *Respecto a la filiación de:*

 Petitioner / *Demandante*

y

 Respondent / *Demandado*

NO.

TEMPORARY RESTRAINING ORDER/
ORDEN DE RESTRICCIÓN TEMPORAL
 (TMRO)

I. NOTICE TO PARTIES / AVISO A LAS PARTES

1.1 An action has been started in this court that affects your marriage. Both parties are now required to obey the following order unless the court changes it. Either of you may ask the court to change or clarify this order. The court has the authority to punish violations of this order and to require the violator to pay attorney fees to the other party for having to bring the violation before the court.

En este Tribunal se inició una acción que afecta su matrimonio. Ambas partes están ahora obligadas a obedecer la siguiente orden a menos que el Tribunal la cambie. Cualquiera de ustedes puede pedir al Tribunal que cambie o esclarezca esta orden. El Tribunal tiene la autoridad para penar las violaciones a esta orden y exigir al transgresor que pague los honorarios de los abogados de la otra parte por haber tenido que presentar la violación ante el Tribunal.

II. ORDER / ORDEN

IT IS ORDERED / ASÍ SE ORDENA:

2.1 TEMPORARY ORDERS FOR ALL PARTIES / ÓRDENES TEMPORALES PARA TODAS LAS PARTES

(a) Both parties are restrained from transferring, removing, encumbering, concealing, damaging or in any way disposing of any property except in the usual course of business or for the necessities of life or as agreed in writing by the parties. Each party shall notify the other of any extraordinary expenditure made after this order is issued.

Se prohíbe a ambas partes transferir, quitar, gravar, ocultar, dañar o de otra forma disponer de cualquier propiedad excepto en el curso normal de la actividad comercial o las necesidades de vida, o según lo hayan acordado las partes por escrito. Cada parte deberá notificar a la otra sobre cualquier gasto excepcional realizado después de la emisión de esta orden.

**RESTRAINING ORDER / ORDEN DE RESTRICCIÓN
 SPR 94.08.01**

- (b) Both parties are restrained from assigning, transferring, borrowing against, lapsing, surrendering or changing entitlement of any insurance policies of either or both parties or of any dependent children, whether medical, health, life or auto insurance, except as agreed in writing by the parties.

Se prohíbe a ambas partes asignar, transferir, tomar prestado contra, permitir que caduque, ceder o cambiar el derecho de acceso a los beneficios de cualquier póliza de seguro de alguna o de ambas partes o de cualquier hijo dependiente, ya sea de un seguro médico, de salud, de vida o del automóvil, excepto según lo hayan acordado las partes por escrito.

- (c) Unless the court orders otherwise, both parties are responsible for their own future debts whether incurred by credit card, loan, security interest or mortgage, except as agreed in writing by the parties.

A menos que el Tribunal ordene lo contrario, ambas partes son responsables por sus propias deudas futuras, ya sean contraídas con la tarjeta de crédito, un préstamo, una hipoteca o derecho de garantía, excepto según lo hayan acordado las partes por escrito.

- (d) Both parties shall have access to all tax, financial, legal, and household records. Reasonable access to records shall not be denied without order of the court.

Ambas partes deben tener acceso a todos los documentos sobre impuestos, financieros, legales y del hogar. El acceso razonable a estos documentos no se denegará a menos que haya una orden judicial.

2.2 TEMPORARY ORDERS FOR PARTIES WITH MINOR CHILD(REN) / ÓRDENES TEMPORALES PARA LAS PARTES CON HIJOS MENORES

- (a) Both parents are restrained from changing the residence of the child(ren) until further Court order, except as agreed in writing by the parties.

Se prohíbe a ambos padres cambiar la residencia de los hijos hasta nueva orden judicial, excepto según lo hayan acordado las partes por escrito.

- (b) Each parent shall have full access to the child(ren)'s educational and medical records, unless otherwise ordered by the court.

Cada padre deberá tener acceso total a los expedientes educativos y médicos de los hijos, a menos que el tribunal haya ordenado algo diferente.

- (c) Each parent shall ensure that the child(ren) are not exposed to negative comments about the other parent. Neither parent shall make negative comments about the other parent in the presence of the child(ren).

Cada padre deberá asegurar que los hijos no sean expuestos a comentarios negativos sobre el otro padre. Ningún padre podrá hacer comentarios negativos sobre el otro en presencia de los hijos.

- (d) Unless waived pursuant to KCLFLR 10(d), within ninety (90) days of filing an appearance, answer or other responsive pleading in this action, both parties shall attend a court-approved parent education seminar. Upon completion of the seminar, each party shall file with the court the seminar completion certificate provided by the sponsoring agency or provider.

A menos que exista una exención conforme a la KCLRLR 10(d), dentro de los noventa (90) días de presentada una notificación de comparecencia, respuesta u otra contestación en esta causa, ambas partes deberán asistir a un seminario educativo aprobado por el Tribunal. Luego de completarlo, cada parte deberá presentar ante el Tribunal un certificado de finalización del seminario proporcionado por la agencia patrocinadora o el proveedor.

- (e) At least sixty (60) days prior to trial, each parent shall provide the other parent with a Proposed Parenting Plan, if they have not already done so.

Al menos sesenta (60) días antes del juicio, cada padre deberá proporcionar al otro padre un Plan de Crianza Propuesto, si aún no lo han hecho.

2.3 EFFECTIVE DATE OF ORDER/ FECHA DE ENTRADA EN VIGOR DE LA ORDEN

The Petitioner is subject to this order from the time of filing the Petition. **The Petitioner shall serve a copy of this on the Respondent and file a declaration of service in the court file.** The Respondent is subject to this order from the time that the order is served. This order shall remain in effect until further court order.

*El Demandante está sujeto a esta orden desde el momento en que presentó la Demanda. **El Demandante deberá entregar una copia al Demandado y adjuntar una declaración del servicio de entrega al expediente judicial.** El Demandado está sujeto a esta orden desde el momento de la entrega. Esta orden estará vigente hasta nueva orden judicial.*

Dated/ Fecha: _____

JUDGE/JUEZA KEVIN D. HULL